



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ**

**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ
2011**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μήνυμα της Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων	5-6
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι - ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΚΗ ΠΕΡΙΛΗΨΗ	7-16
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ - ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ	17-54
Α. Εισαγωγή	17-29
Β. Έργο κατά το 2011	29-33
Πίνακες	34-54
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ - ΤΟΜΕΑΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ	55-80
Α. Εισαγωγή	55
Β. Έργο κατά το 2011	55-70
Πίνακες	71-80
ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV - ΤΜΗΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	81-108
Α. Εισαγωγή	81
Β. Έργο κατά το 2011	81-100
Πίνακες	101-108
ΚΕΦΑΛΑΙΟ V - ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	109-181
Α. Εισαγωγή	109-113
Β. Έργο κατά το 2011	113-148
Πίνακες	149-181
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI - ΤΜΗΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ	183-196
Α. Εισαγωγή	183-184
Β. Κυριότερα γεγονότα κατά το 2011	184
Γ. Έργο κατά το 2011	185-188
Δ. Υπηρεσία Εγγραφής Συντεχνιών	189-190
Πίνακες	191-196
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII - ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ ΑΤΟΜΩΝ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΕΣ	197-218
Α. Εισαγωγή	197
Β. Οργάνωση και λειτουργία	197-198
Γ. Έργο κατά το 2011	199-217
Πίνακες	218
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII - ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ	219-244
Κέντρο Παραγωγικότητας	219-237
Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου	238-244
ΜΟΝΑΔΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ	245-249
EXECUTIVE SUMMARY IN ENGLISH	251-284

ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ 2011

	Από τον προηγούμενο Χρόνο	Νέες Περιπτώσεις	Έληξαν	Σε ενέργεια την 31.12.2011
Προληπτική Εργασία				
α) Παιδιά	1029	362	406	985
β) Ενήλικες	89	66	30	125
Πρόληψη/Αντιμετώπιση Βίας στην Οικογένεια				
α) Παιδιά	195	204	200	199
β) Ενήλικες	432	579	400	611
ΣΥΝΟΛΟ	1745	1211	1036	1920

3.2 Πρόληψη και Αντιμετώπιση της Παραβατικότητας

Ο θεσμός της αποποινικοποίησης της μεταχείρισης ανηλίκων παραβατών, που λειτουργεί από το 1978, έδωσε την ευκαιρία στις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας να εντοπίσουν αρκετές περιπτώσεις παιδιών και των οικογενειών τους, που χρειάζονται συμβουλευτική βοήθεια. Συνέβαλε, επίσης, στην αποφυγή της παρουσίασης των ανηλίκων παραβατών ενώπιον του Δικαστηρίου με όλες τις αρνητικές επιπτώσεις. Βρίσκεται σε εξέλιξη σχετική διαδικασία εκσυγχρονισμού της νομοθεσίας για την πρόληψη και την αντιμετώπιση της νεανικής παραβατικότητας.

Οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας συνέχισαν στη διάρκεια του 2011 να επιτηρούν ανήλικα και ενήλικα άτομα για τα οποία έχουν εκδοθεί κηδεμονευτικά διατάγματα από το Δικαστήριο. Πολλά από αυτά έχουν ως όρο την παροχή, από τους παραβάτες, Κοινοτικής Εργασίας χωρίς Αμοιβή. Ο θεσμός αυτός εφαρμόζεται σε συνεργασία με το Παγκύπριο Συντονιστικό Συμβούλιο Εθελοντισμού, με βάση τον περί Κηδεμονίας και Άλλων Τρόπων Μεταχείρισης Αδικοπραγούντων Νόμο 1996 [Ν46(Ι)96]. Σχετικά στοιχεία παρατίθενται στους πιο κάτω Πίνακες:

3.5 Πρόληψη και Αντιμετώπιση της Βίας στην Οικογένεια

Το πρόγραμμα αυτό παρέχει στο ανήλικο και στο ενήλικο θύμα το δικαίωμα για βοήθεια, στήριξη και προστασία, προκειμένου να ενισχυθεί και αντιμετωπίσει τη βία που δέχεται. Το πρόγραμμα δίδει ιδιαίτερη έμφαση στην κακοποίηση-παραμέληση ανηλίκων, προασπίζοντας τα δικαιώματα των παιδιών και δίδοντάς τους δίοδο πρόσβασης σε υπηρεσίες για εξασφάλιση βοήθειας.

Για την καλύτερη εφαρμογή των Νόμων για την Πρόληψη της Βίας στην Οικογένεια και την Προστασία Θυμάτων, Ν.119(Ι)/2000 και Ν.212(ΙΙ)/2004, όλοι οι Λειτουργοί Κοινωνικών Υπηρεσιών, οι οποίοι είναι τοποθετημένοι στα Επαρχιακά Γραφεία Ευημερίας και στα Γραφεία Κοινωνικών Υπηρεσιών, έχουν διοριστεί ως Οικογενειακοί Σύμβουλοι. Τα κύρια καθήκοντα των Οικογενειακών Συμβούλων είναι να διερευνούν τις σχετικές με το θέμα αναφορές και να χειρίζονται τα περιστατικά βίας.

Στο τέλος του 2011 έτυχαν χειρισμού 600 περιπτώσεις βίας στην οικογένεια, από τις οποίες 200 αφορούσαν παιδιά και 400 ενήλικα μέλη της οικογένειας. Τέλος του έτους υπήρχαν σε ενέργεια 810 περιπτώσεις, από τις οποίες 199 είναι περιπτώσεις βίας ενάντια στα παιδιά και 611 αφορούσαν περιπτώσεις βίας κατά ενήλικων μελών της οικογένειας (βλέπε Πίνακα στην παράγραφο 3.1).

3.6 Γονική Μέριμνα

Η προστασία των παιδιών όταν αυτά βιώνουν την εμπειρία του χωρισμού των γονιών τους ή την αντιδικία ως προς τα θέματα επιμέλειας/φύλαξης/επικοινωνίας αποτελεί πρωταρχικό στόχο του προγράμματος Γονικής Μέριμνας. Το συμφέρον του παιδιού πρέπει να διασφαλίζεται σε όλες τις αποφάσεις Γονικής Μέριμνας του Οικογενειακού Δικαστηρίου και για το λόγο αυτό οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας έχουν ευθύνη ετοιμασίας κοινωνικο-οικονομικών εκθέσεων, για ενημέρωση του Δικαστηρίου. Στη διαδικασία αυτή, τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να πληροφορηθούν για οτιδήποτε τα αφορά, να εκφράζουν την άποψή τους ελεύθερα ενώ τους παρέχεται η δυνατότητα να ακουστούν. Σχετικά στοιχεία περιπτώσεων παρατίθενται στον πιο κάτω Πίνακα:

ΓΟΝΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ 2011

	Από τον προηγούμενο Χρόνο	Νέες Περιπτώσεις	Έληξαν	Σε ενέργεια την 31.12.2011
Γονική Μέριμνα*	346	270	300	316

*Νόμος περί Σχέσεων Γονέων και Τέκνων

3.7 Εκσυγχρονισμός της νομοθεσίας που αφορά το παιδί και εναρμόνιση με τη Διεθνή Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού

Το προσχέδιο Νόμου με τίτλο «Ο Νόμος που προβλέπει για την επιμέλεια, φροντίδα και προστασία παιδιών για συναφή και παρεμφερή θέματα» καλύπτει όλο το φάσμα της προστασίας του παι-

ΠΙΝΑΚΑΣ 6
ΣΥΝΟΨΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΩΝ 2011

Είδος Υπηρεσίας

**Υπό επίβλεψη
την 31.12.11**

A. ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

(α) Εκτοπισθέντες	7417
(β) Μη Εκτοπισθέντες	18000
(γ) Στέγες Ηλικιωμένων και Αναπήρων (Κοινοτικές/Ιδιωτικές)	1946
(δ) Κρατικοί Φροντιστές (Αρ.φροντ.= 116)	770

B. ΠΑΡΑΒΑΤΙΚΟΤΗΤΑ/ΑΠΟΠΟΙΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ

(α) Ανήλικοι υπό κηδεμονευτική επίβλεψη	473
(β) Ενήλικες υπό κηδεμονευτική επίβλεψη	613
(γ) Διατάγματα Επίβλεψης 95/72	7
(δ) Απολυόμενοι κατάδικοι	0
(ε) Ανήλικοι παραβάτες	76

Γ. ΠΑΙΔΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΕΥΗΜΕΡΙΑ

(α) Παιδιά υπό νομική φροντίδα	257
(β) Προληπτική Υπηρεσία	1110
(γ) Πρόληψη αντιμετώπιση Βίας στην οικογένεια	810
(δ) Γονική Μέριμνα	316
(ε) Αιτητές/Μελέτες Καταλληλότητας	126
(στ) Προτεινόμενοι επιμελητές	36
(ζ) Υιοθεσίες	146
(η) Διακρατική Υιοθεσία	36
(θ) Παιδοκομικοί Σταθμοί (Ιδιωτικοί, Κοινοτικοί)	
Εγγεγραμμένοι	347
Εκκρεμείς Αιτήσεις	67
(ι) Κέντρα Προστασίας και Απασχόλησης Παιδιών	
Εγγεγραμμένα	61
Εκκρεμείς Αιτήσεις	99

Σε μεταφορά 32713



	Από μεταφορά	32713
(κ) Κατ'Οίκον Παιδοκόμοι		
Εγγεγραμμένοι		52
Εκκρεμείς		40
(λ) Ιδιωτικές Παιδικές Στέγες		1
Δ. ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ		
(α) Συμβούλια και Επιτροπές Κοινοτικής Ευημερίας		105
(β) Άλλες Εθελοντικές Οργανώσεις		96
(γ) Κοινοτικά Προγράμματα		335
ΣΥΝΟΛΟ		33342
ΚΡΑΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ		27
ΚΡΑΤΙΚΑ ΣΠΙΤΙΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΕΣ		6